



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 16 december 2008 (17.12)
(OR. fr)**

17103/08

**Interinstitutioneel dossier:
2008/0162 (CNS)**

**JUSTCIV 263
TRANS 469**

NOTA I/A-PUNT

van: het secretariaat-generaal van de Raad
aan: het Coreper / de Raad

nr. vorig doc. 13826/08 COMPET 214 en 15013/08 JUSTCIV 232 CODEC 369
nr. Comv.: 12135/08 JUSTCIV 159

Betreft: Besluit van de Raad inzake de sluiting door de Europese Gemeenschap van het Verdrag inzake internationale zekerheden op mobiel materieel en van het Protocol betreffende voor luchtvaartuigmaterieel specifieke aangelegenheden, beide aangenomen in Kaapstad op 16 november 2001

1. Op 11 augustus 2008 heeft de Commissie een gewijzigd voorstel ingediend voor een besluit van de Raad inzake de sluiting door de Europese Gemeenschap van het Verdrag inzake internationale zekerheden op mobiel materieel en van het Protocol betreffende voor luchtvaartmaterieel specifieke aangelegenheden, beide aangenomen in Kaapstad op 16 november 2001¹, (hierna respectievelijk "het Verdrag van Kaapstad" en "het protocol luchtvaartmaterieel").

¹ Doc. 12135/08 JUSTCIV 159.

2. Dit voorstel strekte tot wijziging van de voorstellen betreffende respectievelijk de ondertekening en de sluiting door de Gemeenschap van het Verdrag van Kaapstad en van het protocol luchtvaartmaterieel, die de Commissie op 17 december 2002 had ingediend.¹ Deze voorstellen hadden namelijk niet geresulteerd in aanneming door de Raad. Aangezien een ondertekening inmiddels vervallen was als gevolg van de inwerkingtreding van het Verdrag van Kaapstad en van het protocol luchtvaartmaterieel, heeft de Commissie het passend geacht een gewijzigd voorstel tot sluiting door de Gemeenschap van beide instrumenten in te dienen.
3. Het gewijzigde voorstel is gebaseerd op artikel 61, onder c), van het EG-Verdrag, juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, en artikel 300, lid 3, eerste alinea. Gezien deze rechtsgrondslag heeft de Raad besloten over het gewijzigde voorstel van de Commissie het Europees Parlement te raadplegen. De goedkeuring van het advies van het Europees Parlement wordt verwacht tijdens de plenaire vergadering op 18 december aanstaande.
4. Het gewijzigde voorstel is tijdens twee vergaderingen in het Comité burgerlijk recht (algemene vraagstukken) besproken. Over het besluit kon in principe overeenstemming worden bereikt, zowel ten aanzien van de inhoud als ten aanzien van de eraan te hechten verklaringen die de Gemeenschap bij het neerleggen van haar toetredingsinstrument zal dienen te presenteren. Tijdens de besprekingen hierover heeft het comité voorts besloten een ontwerp-verklaring van de Raad en een van de Commissie waarover in 2003 overeenstemming was bereikt², in de Raadsnotulen op te nemen. Deze twee ontwerp-verklaringen staan in de bijlage bij deze nota.
5. Het Verenigd Koninkrijk en Ierland nemen deel aan de aanneming en de toepassing van dit besluit.
6. Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van Denemarken, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, neemt Denemarken niet deel aan de aanneming van het besluit, dat niet bindend is voor noch van toepassing in Denemarken.

¹ Doc. 15904/02 JUSTCIV 207 TRANS 330 RESTREINT UE (gederubriceerd in februari 2003 (doc. 15904/1/02 REV 1))

² Zie de bijlagen II en III van doc. 13967/03 JUSTICIV 208 TRANS 275.

7. Het Coreper/de Raad wordt derhalve verzocht:
- a) het Besluit van de Raad inzake de sluiting door de Europese Gemeenschap van het Verdrag inzake internationale zekerheden op mobiel materieel en van het Protocol betreffende voor luchtvaartuigmaterieel specifieke aangelegenheden, beide aangenomen in Kaapstad op 16 november 2001, goed te keuren in de door de juristen-vertalers bijgewerkte versie in document 15013/08 JUSTCIV 232 TRANS 369;
 - b) nota te nemen van de aan het besluit gehechte verklaringen, die de Commissie bij de nederlegging van haar toetredingsinstrument zal presenteren, en
 - c) te besluiten de verklaring van de Raad en die van de Commissie in bijlage dezes op te nemen in de notulen van de Raadszitting tijdens welke het besluit wordt aangenomen.
-

**Ontwerp-verklaringen van de Raad respectievelijk de Commissie
voor opneming in de notulen van de Raadszitting tijdens welke het Besluit van de Raad inzake
de sluiting door de Europese Gemeenschap van het Verdrag inzake internationale zekerheden
op mobiel materieel en van het Protocol betreffende voor luchtvaartuigmaterieel specifieke
aangelegenheden, beide aangenomen in Kaapstad op 16 november 2001,
zal worden aangenomen**

1. De Raad en de Commissie verklaren dat de sluiting door de Gemeenschap van het Verdrag inzake internationale zekerheden op mobiel materieel en van het daaraan gehechte Protocol betreffende voor luchtvaartmaterieel specifieke aangelegenheden, beide aangenomen in Kaapstad op 16 november 2001, geschiedt zonder dat de bevoegdheid van de lidstaten, wat betreft het materieel recht inzake insolventie, wordt aangetast. De lidstaten zullen geen verklaring afleggen maar blijven bevoegd om hun nationale wetgeving inzake insolventie-procedures te wijzigen op de gebieden die worden bestreken door lid 3 van artikel XXX van dit Protocol. Deze bevoegdheid wordt niet aangetast door het feit dat de Gemeenschap géén van de volgens deze bepaling toegestane verklaringen zal afleggen.

2. De overeenkomstig artikel 55 van het Verdrag inzake internationale zekerheden op mobiel materieel door de Gemeenschap bij de sluiting van dit verdrag af te leggen verklaringen zullen worden afgelegd onverminderd de mogelijkheid voor een lidstaat om de in artikel 13 van dit verdrag bedoelde voorlopige maatregelen toe te passen overeenkomstig het eigen nationale recht en overeenkomstig artikel 31 van Verordening (EG) nr. 44/2001 van de Raad van 22 december 2000 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken¹.

¹ PB L 12 van 16.1.2001, blz. 1.